

DECIZIA 2014/776/PESC A CONSILIULUI**din 7 noiembrie 2014****de modificare a Deciziei 2010/413/PESC privind adoptarea de măsuri restrictive împotriva Iranului**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 29,

având în vedere Decizia 2010/413/PESC a Consiliului din 26 iulie 2010 privind adoptarea de măsuri restrictive împotriva Iranului ⁽¹⁾, în special articolul 23,

întrucât:

- (1) La 26 iulie 2010, Consiliul a adoptat Decizia 2010/413/PESC.
- (2) Prin hotărârea sa din 4 iunie 2014 în cauza T-67/12 ⁽²⁾, Tribunalul Uniunii Europene a anulat decizia Consiliului de a include Sina Bank pe lista persoanelor și entităților care fac obiectul măsurilor restrictive prevăzute în anexa II la Decizia 2010/413/PESC.
- (3) Sina Bank ar trebui inclusă din nou pe lista persoanelor și entităților care fac obiectul măsurilor restrictive, pe baza unei noi expuneri de motive.
- (4) Prin hotărârea sa din 3 iulie 2014 în cauzele T-155/13, T-157/13 și T-181/13 ⁽³⁾, Tribunalul Uniunii Europene a anulat decizia Consiliului de a include Babak Zanjani, Sorinet Commercial Trust Bankers și Universitatea de tehnologie Sharif pe lista persoanelor și entităților care fac obiectul măsurilor restrictive, prevăzută în anexa II la Decizia 2010/413/PESC.
- (5) Babak Zanjani, Sorinet Commercial Trust Bankers și Universitatea de tehnologie Sharif ar trebui incluse din nou pe lista persoanelor și entităților care fac obiectul măsurilor restrictive, pe baza unei noi expuneri de motive.
- (6) Ca urmare a hotărârii din 28 noiembrie 2013 a Curții de Justiție a Uniunii Europene în cauza C-280/12 P ⁽⁴⁾, Fereydoun Mahmoudian și Fulmen nu sunt incluse pe lista persoanelor și entităților cărora li se aplică măsurile restrictive, prevăzută în anexa II la Decizia 2010/413/PESC.
- (7) Prin urmare, nu mai există niciun temei pentru menținerea unei entități pe lista persoanelor și entităților care fac obiectul măsurilor restrictive, prevăzută în anexa II la Decizia 2010/413/PESC.
- (8) Informațiile de identificare referitoare la trei entități de pe lista persoanelor și entităților care fac obiectul măsurilor restrictive, prevăzută în anexa II la Decizia 2010/413/PESC ar trebui să fie modificate.
- (9) Decizia 2010/413/PESC ar trebui modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Anexa II la Decizia 2010/413/PESC se modifică astfel cum se prevede în anexa la prezenta decizie.

⁽¹⁾ JO L 195, 27.7.2010, p. 39.⁽²⁾ Cauza T-67/12 Sina Bank/Consiliu, hotărâre din 4 iunie 2014 (nerepertoriată încă)⁽³⁾ Cauza T-155/13 Zanjani/Consiliu, hotărâre din 3 iulie 2014 (nerepertoriată încă); Cauza T-157/13 Sorinet Commercial Trust Bankers Ltd/Consiliu, hotărâre din 3 iulie 2014 (nerepertoriată încă); Cauza T-181/13 Universitatea de tehnologie Sharif/Consiliu, hotărâre din 3 iulie 2014 (nerepertoriată încă).⁽⁴⁾ Cauza C-280/12 P Consiliu/Fulmen și Fereydoun Mahmoudian, hotărâre din 28 noiembrie 2013 (nerepertoriată încă).

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 7 noiembrie 2014.

Pentru Consiliu
Președintele
P. C. PADOAN

ANEXĂ

I. Persoanele și entitățile enumerate mai jos se introduc pe lista prevăzută în partea I din anexa II la Decizia 2010/413/PESC:

I. Persoane și entități implicate în activitățile nucleare sau privind rachete balistice și persoane și entități care acordă sprijin guvernului Iranului.

A. Persoane

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
45.	Babak Zanjani	Data nașterii: 12 martie 1971.	<p>Babak Zanjani a oferit sprijin pentru finanțarea tranzacțiilor cu țigări iraniane realizate de Ministerul iranian al Petrolului, desemnat de UE. În plus, acesta a sprijinit Banca Centrală a Iranului și Compania Națională Iraniană a Petrolului (NIOC), desemnate la rândul lor de UE, în eludarea măsurilor restrictive impuse de UE.</p> <p>Acesta a facilitat realizarea de tranzacții petroliere de către Iran și a realizat transferuri de fonduri legate de petrol, mai ales prin intermediul Naftiran Intertrade Company (NICO) și al Hong Kong Intertrade, controlate de guvernul iranian și desemnate, la rândul lor, de UE.</p> <p>În plus, acesta a furnizat servicii esențiale Corpului Gardienilor Revoluției Iraniene (IRGC) prin oferirea posibilității transferului de fonduri în beneficiul Khatam al-Anbiya, o societate deținută de IRGC care face obiectul sancțiunilor ONU și UE.</p>	8.11.2014

B. Entități

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
8.	Sina Bank	No. 187, Avenue Motahhari Ave., Teheran, 1587998411, Iran Tel: (+9821) 88532434-7, (+9821) 88532434-6 Email: infor@sinabank.ir Site internet: http://www.sinabank.ir/	Sina Bank este controlată de Mostazafan Foundation, entitate iraniană parastatală majoră controlată direct de liderul suprem și care deține 84 % din acțiunile Sina Bank. Aceasta furnizează servicii financiare pentru Mostazafan Foundation și grupului de unități și societăți afiliate acesteia. În consecință, Sina Bank asigură sprijin financiar Guvernului Iranului prin intermediul Mostazafan Foundation.	8.11.2014

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
156.	Sorinet Commercial Trust Bankers Ltd. (SCT) (alias: SCT Bankers; SCT Bankers Kish Company (PJS); SCT Bankers Company Branch; Sorinet Commercial Trust]	<p>Sorinet Commercial Trust Bankers, Sadaf Tower, 3rd Floor, Suite No. 301, Kish Island, Iran</p> <p>Sorinet Commercial Trust Bankers, No.1808, 18th Floor, Grosvenor House Commercial Tower, Sheikh Zayed Road, Dubai, UAE, P.O. Box 31988</p> <p>Sucursala Teheran: Reahi Aiiey, First of Karaj, Maksous Road 9, Teheran, Iran. Coduri SWIFT: SCERIRTH KSH (sucursala Kish Island), SCTSAEA1 (sucursala Dubai), SCERIRTH (sucursala Teheran)</p> <p>Adresă alternativă pentru sucursala Kish Island: Kish Banking Fin Activities Center, No 42, 4th floor, VC25</p> <p>Adrese alternative pentru sucursala Dubai: (1) SCT Bankers Kish Company (PJS), Head Office, Kish Island, Sadaf Tower, 3rd floor, Suite 301, P.O. Box 87. (2) Sheykh Admad, Sheykh Zayed Road, 31988, Dubai, Port, Kish Island.</p> <p>Telefoane: 09347695504 (sucursala Kish Island) 09347695504/97-143257022-99 (sucursala Dubai) 09347695504 (sucursala Teheran)</p> <p>Emailuri: info@sctbankers.com zanjani@sctbankers.com</p>	Sorinet Commercial Trust Bankers Ltd. este controlată de Babak Zanjani, desemnat pentru furnizarea de sprijin financiar Guvernului Iranului prin facilitarea plăților legate de petrol în numele acestuia.	8.11.2014
161.	Universitatea de tehnologie Sharif (Sharif University of Technology)	<p>Azadi Ave/Street, PO Box 11365-11155, Teheran, Iran, Tel: +98 (21) 66 161</p> <p>Email: info@sharif.ir</p>	Sharif University of Technology (SUT) are mai multe acorduri de cooperare cu organizații ale guvernului iranian desemnate de ONU și/sau de UE și care acționează în domenii militare sau asociate celor militare, în special în domeniul producției și achiziționării de rachete balistice. Printre acestea se numără: un acord cu Organizația Industriilor Aerospațiale, desemnată de UE, printre altele pentru producerea de sateliți; cooperarea cu Ministerul iranian al Apărării și cu Corpul Gardienilor Revoluției Iraniene (IRGC) în legătură cu competițiile dedicate navelor inteligente; un acord mai larg cu Forțele Aeriene ale IRGC care acoperă dezvoltarea și consolidarea relațiilor universității, cooperarea organizațională și cooperarea strategică;	8.11.2014

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
			SUT participă la un acord care cuprinde 6 universități care sprijină Guvernul Iranului prin cercetări legate de apărare și la SUT se predau cursuri universitare de ingineria vehiculelor aeriene fără pilot (UAV) concepute, printre altele, de Ministerul științei. Luată împreună, acestea alcătuiesc un context semnificativ de angajament față de Guvernul Iranului în domeniul militar sau asociate celor militare care constituie sprijin acordat Guvernului Iranului.	

II. Rubricile pentru entitățile incluse în partea I din anexa II la Decizia 2010/413/PESC enumerate mai jos se înlocuiesc cu rubricile următoare:

I. Persoane și entități implicate în activitățile nucleare sau privind rachete balistice și persoane și entități care acordă sprijin guvernului Iranului.

B. **Entități**

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
27.	Power Plants' Equipment Manufacturing Company (Saakhte Tajhizate Niroogahi)	No. 10, Jahanara Alley, after Hemmat Bridge, Abbaspour St. (previously called Tavanir), Teheran, Post Code 1435733161, Iran	Aflată în subordinea AEOI și a Novin Energy (ambele desemnate în RCSONU 1737). Implicată în dezvoltarea de reactoare nucleare.	26.7.2010
132.	Naftiran Intertrade Company (alias Naftiran Trade Company) (NICO)	(a) 5th Floor, Petropars Building, No. 35 Farhang Boulevard, Snadat Abad Avenue, Teheran, Iran Tel: +98 21 22372486; +98 21 22374681; +98 21 22374678; Fax: +98 21 22374678; +98 21 22372481 Email: info@naftiran.com (b) Suite 17, Burlington House, St. Saviours Road, St. Helier, Jersey, UK	Filială (100 %) a Companiei Naționale Iraniene a Petrolului (NIOC).	16.10.2012
133.	Naftiran Intertrade Company Srl	Avenue de la Tour-Halimand, 6, 1009 Pully, Elveția Tel: +41 21 3106565 Fax: +41 21 3106566/67/72 Email: nico.finance@naftiran.ch	Filială (100 %) a Naftiran Intertrade Company Ltd.	16.10.2012

III. Entitatea enumerată mai jos se elimină de pe lista prevăzută în partea I din anexa II la Decizia 2010/413/PESC:

13. (a) Arya Niroo Nik